



懲教社教育基金

吳家林

慈善攝影展暨講座



題辭

懲教社教育基金

宗旨

- 推動及扶助基礎教育的發展
- 改善內地貧困地區的學習環境
- 發揚「助人自助」精神

目標

- 重建內地貧困地區瀕臨倒塌的校舍
- 資助貧窮學童接受基礎教育
- 改善國內偏遠地區師資素質
- 向香港的特殊學校提供協助

簡介

- 懲教社教育基金於 2001 年開始助學工作，並於 2003 年 8 月 1 日註冊為慈善團體。理事會成員全是義工，大部份為紀律部隊成員，具有豐富組織能力和高度紀律性，嚴密監管撥款和善款用途。基金撥款重建內地山區瀕臨倒塌的校舍，資助貧困學童接受基礎教育，也培育山區老師及資助教學法研究，提升教育質素。在本港，基金亦撥款資助特殊教育學校。基金的行政費用大部份均由懲教署儲蓄互助社支付。在短短十一年的時間，已在內地重建了 106 所學校。



Charity listed on
Wisegiving 慈善機構



懲教署署長 單日堅

同心同德共育苗
互助互仁齊助學

懲教社教育基金

題辭

懲教社教育基金

顯宏
耀揚
關互
愛助



懲教署副署長

邱子昭

題辭

懲教社教育基金

教共
澤濟
學群
子力



懲教署儲蓄互助社社長

何光輝



助學大使
楊千嬅

為熱
國心
育才助學

題辭

懲教社教育基金

題辭



助學大使
梁漢文

卓桃
育李
菁芬
莪芳

懲教社教育基金



名譽籌委會 主席獻辭

早前，在一次偶然的機會，隨同懲教社教育基金到雲南省偏遠地區進行重建學校驗收及考察活動，使我更深入了解這個以推動及扶助基礎教育發展為目標的慈善團體。這次旅程，不論前期或後期工作都準備得一絲不苟，工作人員對助學的熱誠及認真處事的態度更深深打動了我。後來，得知教育基金多年來所籌募的善款，一分一毫悉數用於助學用途。由於理事會成員全是義工，且基金的行政費用大部份由懲教署儲蓄互助社支付，所以行政費用極低，這更大大驅使我想為這慈善機構略盡棉力。

得悉教育基金將會舉辦慈善攝影籌款活動，當他們主動聯絡我，詳細說明了這次活動的目的，並邀請我擔任名譽籌委會主席時，這樣有意義的活動，自然是當仁不讓，我立即答應了。我期望藉著大家的參與，能協助推動國內教育，雖然我們付出的只是微小的力量，仍希望此舉能感動更多人關心國內教育，令更多的學童受惠。

名譽籌委會主席
黃建強

活動背景和內容

源起及目的

被譽為「走上國際影壇的攝影大師」吳家林先生，去年參加了其故鄉雲南昭通張溪小學一所教學樓的啟用儀式。張溪小學是懲教社教育基金重建的其中一所學校，吳家林先生的攝影學生許先生及冀先生捐建了一間以恩師名字命名的「吳家林教學樓」。吳老師參加該教學樓的啟用儀式後，深受山區貧困學生的天真無邪及好學精神所感動，決定透過教育基金，捐出約八十幅私人珍藏的攝影作品義賣，籌集善款協助山區貧困的學生繼續上學；還藉此分享他匠心獨運的攝影技巧，把多年的攝影心得傳承後輩。籌得善款除必需開支外，全數用作上述助學用途。

活動流程表

日期	活動流程	時間
6月8日 (星期日)	開幕典禮	11:00-12:00
	攝影展作品參觀	12:00-17:00
	攝影講座：「藝術地紀錄—上集」	14:00-16:00
6月9日 (星期一)	攝影展作品參觀	10:00-17:00
	攝影講座：「藝術地紀錄—下集」	14:00-16:00
	領取認購作品	16:00-17:00

雲南省昭通助學項目



吳家林先生
在開幕禮中致辭



新建成的教學樓提供學生更好的學習環境



吳家林的學生許生和冀生捐款建立吳家林教學樓



當地教育局與教育基金理事和吳家林先生在新建的教學樓前留影，
這間學校(張溪小學)的校長更感謝德教社教育基金的幫助，讓小孩子完成上學的夢想。



德教社教育基金主席張樹根先生感謝吳家林先生出席教學樓的開幕儀式



雖然家境並不富裕，但學生們每天開心地學習，希望用知識改變命運

吳家林藝術簡歷

吳家林於1942年在雲南昭通出生。1968年開始自學攝影，並於1981年加入中國攝影家協會。原是雲南新聞圖片社社長，2002年退休後成為自由攝影家。

1995年，美國《當代攝影家》(PHOTOGRAPHERS)辭典，入選「吳家林條目」及《雲南山裡人》作品。

1997年6月，《雲南山裡人》系列作品，獲頒發美國瓊斯母親基金會紀實攝影獎，並在紐約聯合國科教文展廳展出作品，當時更應邀到紐約領獎，是第一位中國攝影家獲此獎項。

1998年，由世界攝影泰斗亨利·卡迪爾·布列松指定、應英國維多利亞藝術博物館館長邀請，為亨利·卡迪爾·布列松攝影精品展的中國部份撰寫館藏評論，在該館永久性陳列。

2003年，代表作《拉家常·成都1999》，被收入《亨利·卡迪爾·布列松的選擇》影展及畫冊，入選者均是世界大師級攝影家，其中46人已作古，健在的僅39人，是全世界首位華人攝影家獲此殊榮。

2006年11月，《吳家林·中國邊陲》作品集，被編入世界攝影大師系列作品叢書(法國著名的攝影「袖珍黑皮書」)出版，同名攝影展也在當年巴黎國際攝影節隆重展出。該書的出版標誌著吳家林已躋身世界攝影大師之列，乃是全球首位華人攝影家獲此榮譽。

1989—2012年，其個人攝影展曾多次在巴黎國際攝影節和美國休斯頓國際攝影節展出，先後在德國赫爾騰國際攝影節、紐約國際攝影中心ICP、瑞典斯德哥爾摩藝術博物館、莫斯科現代藝術博物館、法國法布爾藝術博物館、巴西藝術博物館、美國達拉斯PDNB畫廊以及在中國臺灣、香港、北京、上海、平遙、連州、西安、杭州、淮安、昆明等地展出。上百幅作品被上述機構及收藏家收藏。數十幅作品曾在法國《攝影大師眼中的貓》畫冊、英國《世界100位攝影新秀》畫冊、紐西蘭《人類·愛情·家庭》畫冊、美國編輯出版的《中國五十年》畫冊及《紐約時報週末畫報》、《美國新聞週刊》、《紐約秋季時尚》等刊載。上千幅作品曾在中國大陸及港澳臺的數十家專業攝影刊物、畫冊、報刊雜誌發表，並獲過無數次重要獎項。

出版的作品集：《吳家林·雲南山裡人》(1993)；《吳家林·時光》(2004)；《吳家林·瞬間邊地》(2005)；《吳家林·保山》(2006)；《吳家林·中國邊陲》(2006 法國岱樂比爾出版社·法文版)；《吳家林·邊地行走》(2007)；《吳家林·故鄉昭通》(2007)；《一枚硬幣的兩面—吳月華、吳家林攝影集》(2009 美國視覺出版社·英文版)；《吳家林·玉溪》(2010)；《吳家林·秘境臨滄》(2011)；《吳家林·從牛欄江到滇池》(2014)。

作品欣賞



1 大山包山民 (1989年)
雲南昭通
55 厘米(長)×80 厘米(闊)



2 扛木料 (1989年)
雲南昭通
55 厘米(長)×80 厘米(闊)



3 哈尼男子 (2004年)
雲南孟連
55 厘米(長)×80 厘米(闊)



4 結扎之後 (1991年)
雲南宣威
55 厘米(長)×80 厘米(闊)



5 蒙姑古鎮 (1992年)
雲南巧家
55 厘米(長)×80 厘米(闊)



6 喚鵝 (2001 年)
雲南昭通
55 厘米(長)×80 厘米(闊)



11 去趕街的山民 (1998 年)
雲南麻栗坡
55 厘米(長)×80 厘米(闊)



7 土城鄉農舍 (2001 年)
雲南昭通
55 厘米(長)×80 厘米(闊)



8 彝寨 (1992 年)
雲南富民
55 厘米(長)×80 厘米(闊)



12 甩手巾的苗女 (1997 年)
雲南富民
55 厘米(長)×80 厘米(闊)



13 大山包的小學生 (1989 年)
雲南昭通
55 厘米(長)×80 厘米(闊)



9 苗寨老婦 (2007 年)
雲南永善
55 厘米(長)×80 厘米(闊)



10 玉湖村的納西族老人 (2001 年)
雲南麗江
55 厘米(長)×80 厘米(闊)



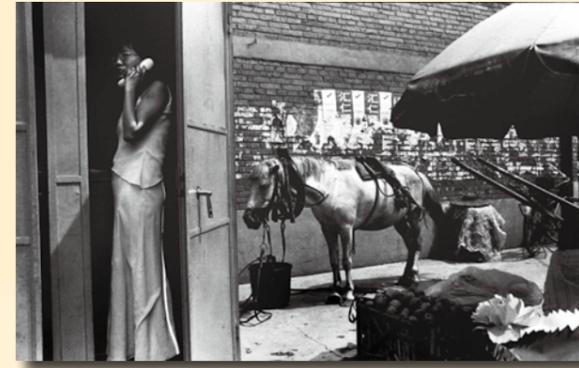
14 孩子 (2005 年)
雲南昭通
55 厘米(長)×80 厘米(闊)



15 佤族小學生 (2003 年)
雲南滄源
55 厘米(長)×80 厘米(闊)



16 白茫雪山 (1996 年)
雲南德欽
55 厘米(長)×80 厘米(闊)



21 等候的馬 (2000 年)
雲南官渡
55 厘米(長)×80 厘米(闊)



17 新建中的垃圾處理場 (2007 年)
雲南鎮雄
55 厘米(長)×80 厘米(闊)



18 樹林鄉雨景 (2007 年)
雲南彝良
55 厘米(長)×80 厘米(闊)



22 春耕 (1995 年)
雲南香格里拉
55 厘米(長)×80 厘米(闊)



23 街景 (2007 年)
雲南綏江
55 厘米(長)×80 厘米(闊)



19 小雞與馬 (2004 年)
雲南麻傑坡
55 厘米(長)×80 厘米(闊)



20 狂吠 (1997)
雲南香格里拉
55 厘米(長)×80 厘米(闊)



24 畜圈 (2003 年)
雲南騰沖
55 厘米(長)×80 厘米(闊)



25 豬圈 (2003 年)
雲南騰沖
55 厘米(長)×80 厘米(闊)



26 運狗 (2004 年)
雲南綠春
55 厘米(長)×80 厘米(闊)



31 老茶鋪 (2007 年)
雲南綏江
55 厘米(長)×80 厘米(闊)



27 小食攤 (2004 年)
越南沙巴
55 厘米(長)×80 厘米(闊)



28 浴室 (2004 年)
老撾北部
55 厘米(長)×80 厘米(闊)



32 茶鋪 (2005 年)
雲南昭通
55 厘米(長)×80 厘米(闊)



33 廚房 (2004 年)
雲南綠春
55 厘米(長)×80 厘米(闊)



29 公廁 (2004 年)
雲南瀾滄
55 厘米(長)×80 厘米(闊)



30 古鎮髮廊 (2007 年)
雲南彝良
55 厘米(長)×80 厘米(闊)



34 一位孤身老人的中堂 (2007 年)
雲南威信
55 厘米(長)×80 厘米(闊)



35 商鋪 (2002 年)
廣東中山
55 厘米(長)×80 厘米(闊)



36 正義路 (1997 年)
昆明

55 厘米(長)×80 厘米(闊)



41 和順民居 (2003 年)
雲南騰沖

55 厘米(長)×80 厘米(闊)



37 街景 (1999 年)
上海

55 厘米(長)×80 厘米(闊)



38 興隆街 (2007 年)
雲南昭通

55 厘米(長)×80 厘米(闊)



42 拉家常 (1999 年)
成都

55 厘米(長)×80 厘米(闊)



43 豆沙關觀音洞 (1992 年)
雲南鹽津

55 厘米(長)×80 厘米(闊)



39 時裝模特在苗寨 (2000 年)
雲南富民

55 厘米(長)×80 厘米(闊)



40 看錄相 (1992 年)
雲南鹽津

55 厘米(長)×80 厘米(闊)



44 無廟可歸的觀音 (2003 年)
雲南官渡

55 厘米(長)×80 厘米(闊)



45 三月街 (1987 年)
雲南大理

55 厘米(長)×80 厘米(闊)



46 街景 (2004年)
雲南孟連
55 厘米(長)×80 厘米(闊)



51 金沙江上的渡輪 (2007年)
雲南巧家
55 厘米(長)×80 厘米(闊)



47 銷售影碟 (2007年)
雲南鹽津
55 厘米(長)×80 厘米(闊)



48 新東寺街 (2003年)
昆明
55 厘米(長)×80 厘米(闊)



52 出鐵車間 (1998年)
四川攀枝花
55 厘米(長)×80 厘米(闊)



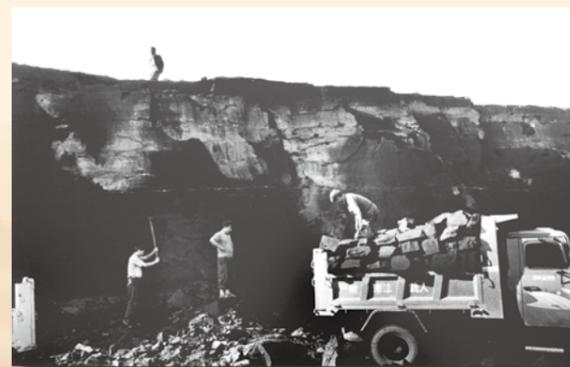
53 午休的運煤工 (2007年)
雲南綏江
55 厘米(長)×80 厘米(闊)



49 賣鳥人 (1989年)
四川宜賓
55 厘米(長)×80 厘米(闊)



50 金沙江小景 (2007年)
雲南綏江
55 厘米(長)×80 厘米(闊)



54 露天煤礦 (2007年)
雲南昭通
55 厘米(長)×80 厘米(闊)



55 僛僛族婦女 (1988年)
雲南福貢
80 厘米(長)×55 厘米(闊)



56 佤族父子 (1988年)
雲南西盟
80 厘米(長)×55 厘米(闊)



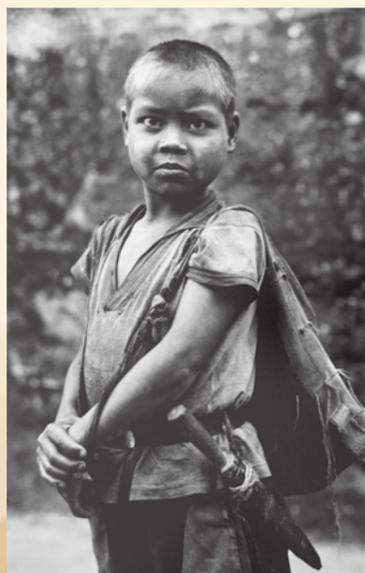
57 阿昌小院 (2003年)
雲南隴川
80 厘米(長)×55 厘米(闊)



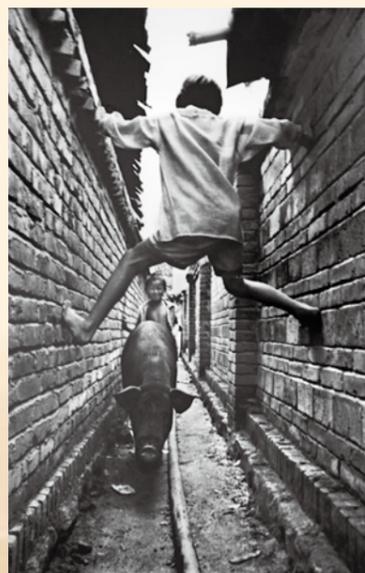
62 雨中趕馬人 (1987年)
雲南水富
80 厘米(長)×55 厘米(闊)



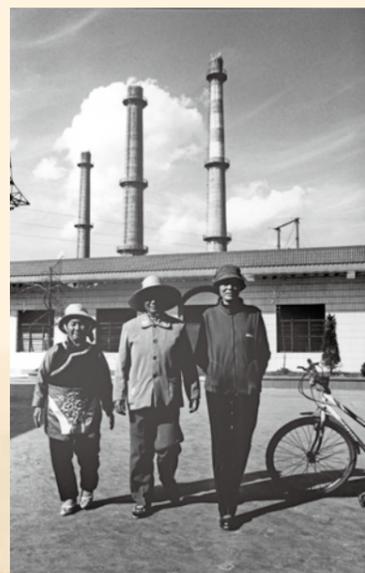
63 毛驢 (2007年)
雲南巧家
80 厘米(長)×55 厘米(闊)



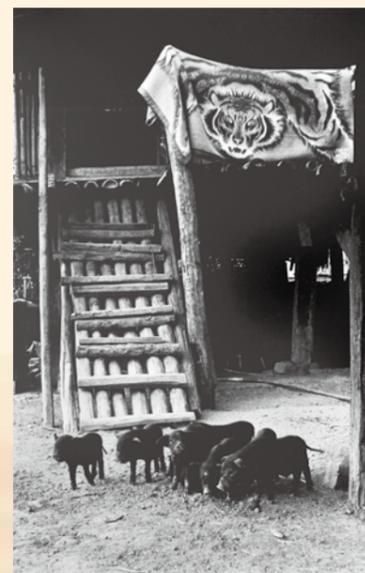
58 佤族少年 (1984年)
雲南西盟
80 厘米(長)×55 厘米(闊)



60 狹路相逢 (1998年)
雲南景洪
80 厘米(長)×55 厘米(闊)



61 水泥廠外 (2002年)
雲南西山
80 厘米(長)×55 厘米(闊)



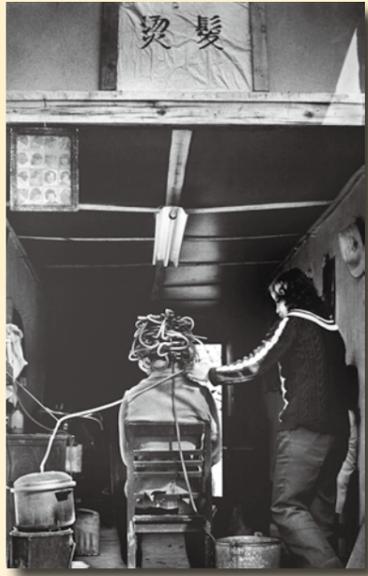
64 佤寨 (2004年)
雲南西盟
80 厘米(長)×55 厘米(闊)



65 殺豬 (2007年)
雲南鎮雄
80 厘米(長)×55 厘米(闊)



66 小食攤 (2003年)
雲南鎮康
80 厘米(長)×55 厘米(闊)



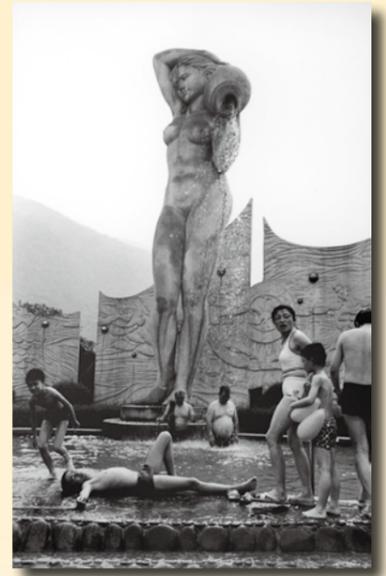
67 用高壓鍋蒸氣燙髮 (1985年)
雲南羅平
80 厘米(長)×55 厘米(闊)



68 髮屋小景 (2007年)
雲南鹽津
80 厘米(長)×55 厘米(闊)



72 超市入口 (2001年)
昆明
80 厘米(長)×55 厘米(闊)



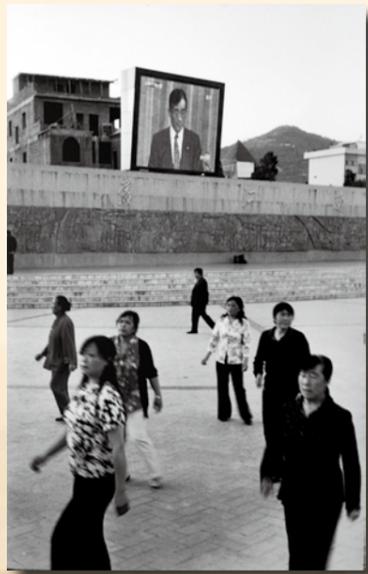
73 假日溫泉 (2007年)
雲南永富
80 厘米(長)×55 厘米(闊)



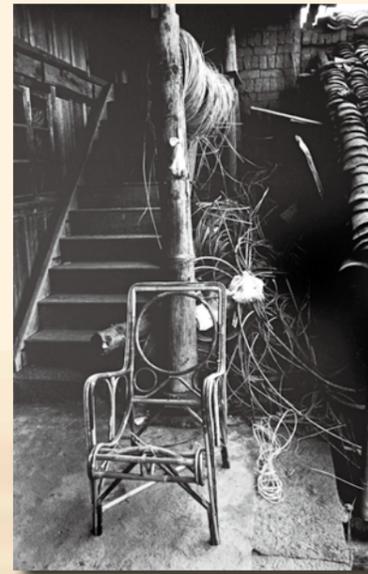
69 老農 (2007年)
雲南綏江
80 厘米(長)×55 厘米(闊)



70 街景 (1999年)
成都
80 厘米(長)×55 厘米(闊)



71 廣場 (2007年)
雲南魯甸
80 厘米(長)×55 厘米(闊)



74 藤椅 (2003年)
雲南騰沖
80 厘米(長)×55 厘米(闊)



75 菩薩 (2007年)
雲南威信
80 厘米(長)×55 厘米(闊)



76 摸佛治病 (1985年)
雲南姚安
80 厘米(長)×55 厘米(闊)



77 沖麥村的神廟 (2008年)
雲南華寧
80 厘米(長)×55 厘米(闊)



78 趕場街景 (2007年)
雲南大關
80 厘米(長)×55 厘米(闊)



79 金沙江溪洛渡水電站工地 (2007年)
雲南永善
80 厘米(長)×55 厘米(闊)



80 吳家林在百年老屋前
與父母弟妹合影 (1997年)
雲南昭通
80 厘米(長)×55 厘米(闊)



我們一直致力建立穩健的根基，助您穩中致富。

致富集團於香港證券市場服務逾三十年，憑著穩健的風險管理、誠懇用心的服務態度，一直為客戶提供優秀的金融服務，用心做好每一個細節，力臻完美。



我們的分行網遍佈全港，讓您盡享誠信優質的服務。



智能手機應用程式

Android	Apple
證券 Chief Sec	期貨 Chief Fut
證券 Chief Sec	期貨 Chief Fut

Available on the App Store
GET IT ON Google play

Apple Store 為 Apple Inc. 之服務商標。Google Play 為 Google Inc. 之商標。

致富熱線：2500 9228

www.chiefgroup.com

致富證券

chiefgroup

本公司提供之資料及內容僅供參考，並不構成任何交易、招攬、邀請或要約。投資者需留意投資項目之價值可升亦可跌，而過往之表現亦不一定反映未來之表現。進行投資前請尋求獨立之投資意見。本公司在法律上均不負責任任何人因使用本文資料而蒙受的任何直接或間接損失。



*With the Compliments
of*

Mr. LEUNG Siu-on, Clifford

懲教社教育基金贊助人

梁紹安先生

致意



*With the Compliments
of*

Mr. HONG Po-kui, Martin

懲教社教育基金贊助人

康寶駒先生

致意





*With the Compliments
of*

Mr. and Mrs. YU Che-fan, Bill

余啟繁伉儷

致意



*With the Compliments
of*

Mr. LAU Hon-wah, Steve SBS, BBS, CSTJ, JP

Honorary Advisor of Committee on Community Support for
Rehabilitated Offenders (CCSRO)
President of the 221st Hong Kong (HK) Group,
Scout Association of HK

劉漢華 SBS BBS CSTJ 太平紳士

社區參與助更生委員會名譽顧問
港島童軍第 221 旅會長

致意



Net gains.



For many people, it's important that their gains should eventually become their family's inheritance, and at Barclays we aim to help you achieve this. We offer investment management and wealth planning services to help create a better future for you and your family. With our high levels of personal service and expertise we can provide advice to help make your assets work as hard as possible, for you and your dependants.

If you aim for more, call +852 2903 2000.
barclays.com/wealth

Wealth and Investment Management



Barclays offers wealth and investment management products and services to its clients through Barclays Bank PLC and its subsidiaries. Barclays Bank PLC is registered and incorporated in England and authorised by the Prudential Regulation Authority and regulated by the Financial Conduct Authority and the Prudential Regulation Authority. Its members have limited liability. Registered No. 1026167. Registered Office: 1 Churchill Place, London E14 5HP. Barclays Bank PLC Hong Kong Branch is registered with the Hong Kong Securities and Futures Commission (CE No. AAJ160) and is authorised and regulated by the Hong Kong Monetary Authority. Main business address in Hong Kong: 41/F Cheung Kong Center, 2 Queen's Road Central, Hong Kong.

ROTARY CLUB
OF BAYVIEW
SUNSHINE
HONG KONG

香港海景驕陽扶輪社

善影澤幼苗
驕陽暖童心



資助「網想天開」上網學習計劃

南丫島
坪洲

綠之旅遊， 離島之樂

enjoy to islands



現有之渡輪航線包括 Routine Services:		
中環 Central	南丫島 Lamma Island	榕樹灣·索罟灣 Yung Shue Wan Sok Kwu Wan
	坪洲 Peng Chau	

經營業務 WE OFFER

- * 商務、會議、獎勵旅遊
Business, Conference & Incentive Tours
- * 本地及海外旅行團安排
Inbound and Outbound Tours
- * 另類旅遊 (環保生態遊、文化古蹟遊及遊學團)
Special Interest Tour
(Eco, Cultural & Heritage, Study Tours)
- * 海上遊及租船服務
Harbour Cruise & Vessel Chartering
- * 舖位租賃 Rental of Kiosks
- * 廣告位租賃 Rental of Advertising Space
- * 展覽場地租賃 Rental of Exhibition Venue

HKKF 港九小輪控股有限公司
Hong Kong & Kowloon Ferry Holdings Ltd.
港九旅遊有限公司
HKKF TRAVEL LTD.

查詢熱線 : (852) 2815 6063 傳真熱線 : (852) 2815 6263
聯絡地址 : 香港中環四號碼頭 電子郵件 : info@hkkf.com.hk
網頁 : www.hkkf.com.hk



陸氏鈕扣工業有限公司
LUK'S BUTTON INDUSTRIAL LIMITED
天品鈕扣製品(深圳)有限公司
SHENZHEN TIANPIN BUTTON MANUFACTURING LTD



互動鈕奇想 構思扣新裝

LET'S BUTTON UP

環保互扣 商機共創

香港辦事處
Hong Kong Office

九龍長沙灣長裕街15號永明工業中心3樓
3/F, Wing Ming Industrial Centre, 15 Cheung Yue Street,
Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong
Tel: (852) 2171 1000 Fax: (852) 2171 1088
Email: sales@luksbn.com.hk

上海分公司
Shanghai Branch

上海延安西路2299號上海世貿商城6A82室
Room 6A82, Shanghai Mart, 2299 Yan'an (West) Road, Shanghai
Tel: (86)21-6236 1952/1923 Fax: (86)21-6236 1732
Email: sales@luksbn.com.cn

國內廠房
China Plant

深圳市龍崗區坪地鎮四方埔街19號
19 Si Fang Pu Street, Pingdi, Longgang, Shenzhen, China
Tel: (86)755-8407 7808 Fax: (86)755-8407 6676



www.luksbn.com.hk

鳴謝

翡翠贊助：黃建強先生
懲教署儲蓄互助社

寶石贊助：梁紹安先生

愛心贊助：康寶駒先生
余啟繁 佻儷
劉漢華 SBS BBS CSTJ 太平紳士

贊助及支持機構 (排名不分先後)

- | | |
|---------------------|----------------|
| 致富集團 | 虎威高爾夫球會 |
| 恆生銀行 | 巴克萊銀行 |
| 港九小輪 | 陸氏鈕扣工業有限公司 |
| 懲教署官員會所 | 懲教署職員會所 |
| 懲教署體育會 | 愛群義工團 |
| 香港經濟日報 | 香港中國旅遊出版社 |
| 唯美印刷製作公司 | Photonews 攝影日報 |
| Photo Magazine 攝影雜誌 | 香港海景驕陽扶輪社 |
| New Fair (HK) Ltd | 杭州快門攝影畫廊 |
| 大公報 | |



恒生私人銀行 將你的成就世代承傳

承傳成就並非必然，亦絕非易事。唯有經過精明籌劃與周詳準備，
積累多年的財富才能得以保存與增長，一直延續豐足富泰。

恒生私人銀行致力助你妥善管理財富，
讓你的成就世代承傳。

如欲進一步了解本行服務，敬請致電(852) 2121 1188。



為你承傳成就

投資者應明瞭所有投資均涉及風險，投資產品之價格可升亦可跌，甚至變成毫無價值。投資者不應只單獨基於本宣傳品而作出任何投資決定，而應詳細閱讀有關投資產品之銷售文件及風險披露聲明。本宣傳品並不構成亦不應被視為要約或游說買賣於本宣傳品中提及之任何投資產品或服務。

滙豐集團成員

承傳

成就



懲教署儲蓄互助社

懲教社教育基金



關愛延伸 惠及社群



懲教署儲蓄互助社

☎ 2511 7811

🌐 www.csdcu.org.hk

✉ info@csdcu.org.hk

懲教社教育基金

☎ 2511 0335

🌐 www.csdcuedfund.org.hk

✉ info@csdcuedfund.org.hk

地址：香港灣仔港灣道12號灣仔政府大樓低層地庫